

# ELEMENT

## ПАЯЛЬНАЯ СТАНЦИЯ ELEMENT T12

---



## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Благодарим вас за покупку прибора. Пожалуйста, перед использованием паяльной станции внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией и сохраните ее.

## I. НАЗНАЧЕНИЕ

Эта станция подходит для пайки и демонтажа широкого спектра компонентов для поверхностного монтажа и сквозных отверстий, таких как SOP, DIP, SOIC и других.

## СПЕЦИФИКАЦИЯ

Размеры станции	Д142xШ94xВ50мм ±5мм
Температура эксплуатации	0°~40°С/32°~104°F
Напряжение питания	110~240В/50~60 Гц
Мощность	75 Вт
Температурный диапазон	200°С~480°С/392°~896°F
Дисплей	LED
Соппротивление паяльник-земля	<2 Ом

Срок службы: 5 лет

Срок гарантии: 12 месяцев

### Комплектация

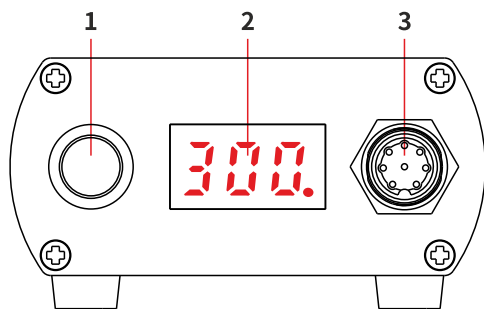
Паяльная станция - 1 шт

Паяльник - 1 шт

Держатель паяльника - 1 шт

Инструкция по эксплуатации - 1 шт

## II. ЭЛЕМЕНТЫ СТАНЦИИ



1. Ручка установки температуры/  
Функциональная кнопка/  
Номер канала (предустановки)
2. LED дисплей
3. Разъем подключения паяльника

### III. УПРАВЛЕНИЕ

1. Подключите паяльник к станции и поместите паяльник в держатель.
2. Включите выключатель питания. Нагревательный элемент паяльника начнет нагреваться в обычном режиме, а индикатор работы (расположенный в правом нижнем углу дисплея температуры) загорится. Индикатор горит при нагреве, быстро мигает при стабилизации температуры, выключается при охлаждении. Когда индикатор работы паяльной станции быстро мигает, температура паяльника стабилизировалась - он готов к работе.

300.

Индикатор работы программы установки, отслеживания и компенсации температуры

**ВНИМАНИЕ:** При первом использовании жала паяльника установите температуру 250°C/482°F. Когда паяльник нагреется до температуры расплавления припоя, покройте жало слоем припоя (рекомендуется использовать припой с канифолью), затем установите нужную для работы температуру.

3. Когда работа завершена, используйте влажную губку или металлическую вату для очистки жала паяльника. Залудите жало новым слоем припоя, затем поместите паяльник обратно в держатель и выключите питание паяльника. Если станция не используется в течение длительного времени, выключайте главный выключатель питания станции и отключите ее от сети.

#### 4. Цифровая калибровка температуры

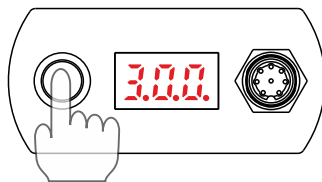
Несоответствие температуры может возникнуть из-за изменения температуры окружающей среды или из-за замены нагревательного элемента и других компонентов. С помощью этой функции можно исправить несоответствия. Калибровка температуры может помочь повысить эффективность работы и продлить срок службы паяльника.

4-1 Установите значение температуры, требующее калибровки, и подождите 3–5 минут, пока она не стабилизируется. Когда она стабилизируется, выключите питание станции.

4-2 Когда станция не включена, нажмите и удерживайте ручку регулировки температуры и одновременно включите выключатель питания, на дисплее отобразится установленная температура и три точки.

4-3 Поднесите термометр к жалу и подождите примерно 2 минуты. Поверните ручку регулировки температуры, чтобы ввести значение температуры, измеренное термометром.

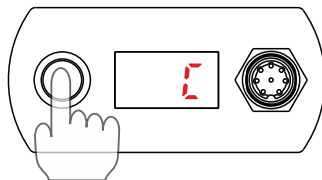
4-4 После завершения ввода нажмите ручку регулировки температуры, чтобы подтвердить ввод. Система сохраняет введенное значение и завершит калибровку.



## 5. Преобразование °F/°C

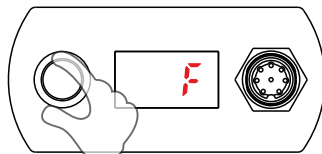
Эта функция позволяет станции соответствовать предпочтениям пользователей в разных регионах.

5-1 Нажмите и удерживайте ручку регулировки температуры примерно 2 секунды. На дисплее отображается «С», что указывает на то, что станция в настоящее время находится в режиме отображения по шкале Цельсия.



5-2 Поверните ручку регулировки температуры, чтобы выбрать режим отображения в градусах Фаренгейта или Цельсия.

5-3 После выбора нажмите ручку регулировки температуры три раза. Система сохранит выбор и выйдет из интерфейса настроек — настройка завершена.



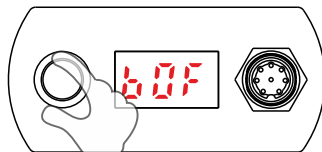
## 6. Звуковой сигнал

6-1 Нажмите и удерживайте ручку регулировки температуры примерно 2 секунды. На дисплее отображается значение «С» или «F».

6-2 Один раз нажмите ручку регулировки температуры. На дисплее отображается значение «bON», указывающее на то, что звуковой сигнал включен.

6-3 Поверните ручку регулировки температуры, чтобы включить или выключить звуковой сигнал «bOF».

6-4 После завершения настройки дважды нажмите ручку регулировки температуры. Система сохранит установку и выйдет из интерфейса настроек — настройка завершена.



## 7. Спящий режим

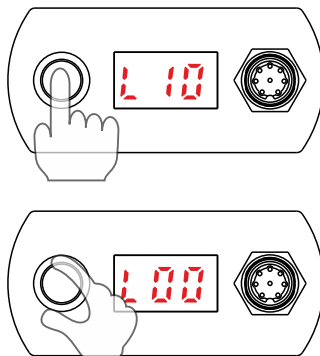
Эта функция продлевает срок службы паяльника, экономит энергию и защищает окружающую среду.

7-1 Нажмите и удерживайте ручку регулировки температуры примерно 2 секунды. Дисплей показывает значение "С" или "F".

7-2 Дважды нажмите ручку регулировки температуры. На дисплее отображается значение «L10», указывающее, что таймер установлен на 10 минут.

7-3 Поверните ручку регулировки температуры, чтобы установить значение таймера обратного отсчета. Таймер можно установить на 0/5/10/30 минут. Установите значение «00», чтобы выключить спящий режим.

7-4 После завершения настройки нажмите ручку регулировки температуры один раз. Система сохранит настройку и выйдет из интерфейса настроек — настройка завершена.



## 8. Автоматическое отключение

После того, как паяльная станция перейдет в спящий режим, ее процессор начнет обратный отсчет. Если станцию не вывести (из спящего режима) в течение примерно 30 минут, паяльная станция автоматически выключится. Чтобы перезапустить паяльную станцию, выключите питание, подождите примерно 6 секунд и снова включите питание.

**Примечание.** Функция автоматического выключения активируется **ТОЛЬКО** в спящем режиме.

## 9. Предустановленные каналы

Нажмите ручку регулировки температуры, чтобы переключиться между предустановленными каналами CH1/CH2/CH3. Поверните ручку регулировки температуры, чтобы установить желаемую температуру. Система будет автоматически сохранять введенные значения температуры на канале, на котором вы сейчас находитесь. Установив разные температуры на каналы, вы сможете быстро переключаться на разные температурные режимы.

## IV. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. Если на поверхности жала паяльника образуется слой окисления, может возникнуть ошибочное мнение, что паяльное жало недостаточно нагрето, чтобы расплавить припой и провести пайку. Однако фактическая температура как нагревательного элемента, так и жала высока. В таком случае, пожалуйста, не увеличивайте сразу температуру, а используйте металлическую губку, чтобы удалить окисление, выполнив следующие шаги:

**A. Установите температуру 300°C (572°F).**

**B. Как только температура стабилизируется, осторожно потрите жало паяльника в металлической губке.**

**C. Когда окисление частично удалено, продолжайте наносить припой на жало, втирая его, пока припой полностью не покроет жало паяльника. Если жало слишком сильно окислено и не поддается очистке, замените его новым.**

2. НЕ используйте металлические напильники для удаления окисления на жало паяльника. Если жало паяльника деформируется или ржавеет, замените его новым жалом.

3. НЕ прилагайте чрезмерных усилий к жалю паяльника во время пайки. Это не только может повредить жало, но и не улучшает теплопередачу.

4. Помещая паяльник обратно в держатель при перерыве в работе при высокой температуре, установите температуру на 250°C (482°F) или ниже. Невыполнение этого требования приведет к ускоренному старению нагревательного элемента и сокращению срока его службы и жала паяльника.

5. После каждой операции всегда очищайте жало паяльника, а затем покрывайте его слоем припоя, чтобы предотвратить его окисление.

## V. УСТРАНЕНИЕ ПРОБЛЕМ

1. «S-E» — это указание на то, что сенсорный модуль станции неисправен. Для решения этой проблемы необходимо заменить нагревательный элемент (нагревательный элемент и сенсорные модули). Как вариант, можно заменить паяльник целиком. (Пожалуйста, выключите станцию, подключите новый паяльник и перезагрузите станцию).

2. “SLP” — Это указание на то, что паяльник находится в спящем режиме.

## VI. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВНИМАТЕЛЬНО ИЗУЧИТЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.

1. Во избежание поражения электрическим током изделие **ДОЛЖНО** быть правильно подключено к электрической розетке.
2. **НЕ** погружайте изделие в воду.
3. Остерегайтесь опасности поражения электрическим током. Во избежание поражения электрическим током **ОТСОЕДИНЯЙТЕ** вилку шнура питания, когда изделие не используется.
4. Этот продукт предназначен **ТОЛЬКО** для внутреннего и домашнего использования.
5. Во избежание поражения электрическим током **ОТСОЕДИНЯЙТЕ** вилку шнура питания при замене предохранителя или проведении других ремонтных работ.
6. Для замены следует использовать предохранители того же типа и номинала.
7. Этот продукт не предназначен для неопытных пользователей (включая детей), с физическими, сенсорными или ментальными нарушениями, за исключением случаев, когда эти пользователи находятся под руководством и контролем компетентных лиц.
8. Позаботьтесь о детях, следите за детьми и следите за тем, чтобы они **НЕ** играли с этим изделием.
9. Во избежание риска, обращайтесь к авторизованному поставщику услуг или сертифицированным специалистам для замены сетевого шнура, если он поврежден.
10. **ЛЮБЫЕ** услуги по ремонту должны выполняться **ТОЛЬКО** поставщиком услуг, назначенным производителем. Этот продукт не включает запасные части для самостоятельного ремонта пользователями.
11. Чтобы снизить риск возгорания или поражения электрическим током, держите устройство в помещении и **НЕ** подвергайте его воздействию дождя или влажной среды. Прочтите инструкцию по эксплуатации перед использованием.
12. Для обеспечения вашей безопасности **ВЫКЛЮЧИТЕ** выключатель питания после завершения операции. **ОТСОЕДИНИТЕ** шнур питания, если изделие не используется в течение длительного времени.

## VII. ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ, ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИИ

1. Прибор должен храниться в упаковке изготовителя при температуре окружающего воздуха от  $-10^{\circ}\text{C}$  до  $50^{\circ}\text{C}$  и относительной влажности воздуха до 80% при  $25^{\circ}\text{C}$ . В помещении для хранения не должно быть пыли, паров кислот и щелочей, агрессивных газов и других примесей, вызывающих коррозию.
2. Прибор транспортируют транспортом любого вида в закрытых транспортных средствах. При транспортировании самолетом приборы должны быть размещены в герметизированных отсеках. Во время транспортирования и погрузочно-разгрузочных работ упаковка с прибором не должна подвергаться резким ударам и воздействию атмосферных осадков.
3. Утилизация осуществляется в соответствии с требованиями действующего законодательства РФ.

# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН № \_\_\_\_\_

Название оборудования:	
Модель:	
Покупатель:	
Продавец:	
Срок гарантийной поддержки:	12 месяцев

## УСЛОВИЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ГАРАНТИИ

- Гарантийная замена проводится при предъявлении покупателем полностью заполненного гарантийного талона.
- Доставка оборудования, подлежащего гарантийному ремонту, в сервисную службу осуществляется покупателем самостоятельно и за свой счет, если иное не оговорено в дополнительных письменных соглашениях.
- Гарантийные обязательства не распространяются на материалы и детали, считающиеся расходными в процессе эксплуатации.

## УСЛОВИЯ ПРЕРЫВАНИЯ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

- Гарантийные обязательства могут быть прерваны в следующих случаях:
- Нарушения пунктов по установке и эксплуатации настоящего паспорта изделия.
- Самостоятельного ремонта или ремонта неавторизованным сервисным центром.
- Наличие явных или скрытых механических повреждений оборудования, вызванных нарушением правил транспортировки, хранения или эксплуатации.
- Повреждение контрольных этикеток и пломб (если таковые имеются).
- Наличие внутри корпуса оборудования посторонних предметов, независимо от их природы, если возможность подобного не оговорена в Паспорте изделия или иных документах по эксплуатации.
- Отказ оборудования, вызванный воздействием факторов непреодолимой силы и/или действиями третьих лиц.

С условиями гарантии согласен

Дата продажи

\_\_\_\_\_ (Фамилия покупателя)

« \_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

\_\_\_\_\_ (Подпись покупателя)

Уполномоченный представитель

продающей организации \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_)

М.П.

Подпись

**Производитель:** Гуанчжоу Яхуа Электроник Экуипмент Ко, Лтд /Guangzhou Yihua Electronic Equipment Co., Ltd.

**Адрес производителя:** ШаДжинг восточная дорога №13, индустриальный район ЙонгКсинг, ЛонгГуй, дорога ГуангКонг, Гуанчжоу, ГуангДонг, Китай / No.13 ShaJing East Road, YongXing industrial district, LongGui, GuangCong road, GuangZhou, GuangDong, China  
TEL: 86 20-87470526 Ext.821 / 86 20-87470285

**Импортер (Уполномоченный производителем представитель):** ООО "А-МЕГА"

**Юридический адрес:** 111524 г.Москва, ул.Электродная10, ст.21, офис 43 тел. +7(495)672-70-20

**ДАТУ ИЗГОТОВЛЕНИЯ СМ. НА УПАКОВКЕ И/ИЛИ ИЗДЕЛИИ.**

Например: **№.Н190800213**

**Год Месяц**

